



## ASA-Kommunal

Ви працюєте в територіальній громаді або комунальному підприємстві та ставите перед собою цілі стійкого соціального, екологічного та економічного розвитку? Ви бажаєте надати молодим людям, які виступають за справедливий і стійкий розвиток, можливості практики в рамках проекту з конкретними завданнями? Нашою метою є сприяння партнерству між територіальними громадами і надання їм підтримки в розширенні діяльності в сфері політики розвитку і стабільності. З травня по Серпень у вас є можливість надіслати до ASA-Kommunal 2019 пропозицію щодо проектної практики.

### Чи був ICT ASA-Kommunal?

ASA-Kommunal є частиною програми ASA і Сервісної служби Міста в Єдиному Світі (SKEW) у сфері комунальної політики розвитку. Організації-партнери проекту — це комунальні організації в рамках партнерств між містами або територіальними громадами. Пропозиція спрямована не тільки до адміністрацій територіальних громад, а й також до комунальних підприємств і організацій-партнерів. Ви можете пропонувати, проводити й реалізовувати проекти тільки за дорученням територіальних громад.

### **ASA-Kommunal пропонує територіальним громадам-партнерам:**

- співпрацю з кваліфікованими й мотивованими молодими людьми, які будуть активно підтримувати ваші цілі в рамках партнерства між територіальними громадами, досліджуючи глобальні питання;
- можливість поглибити партнерство між територіальними громадами шляхом обміну професійним та особистим досвідом і отримати підтримку своєї освітньої й проектної роботи в сфері політики розвитку;
- можливість долучитися до спільного процесу навчання й самоаналізу разом з учасниками, проаналізувати діяльність з питань політики розвитку в контексті актуальних дискурсів, а також отримати тематичні імпульси;
- шанс заохотити молодих громадян до глобальних змістів та питань політики розвитку територіальних громад, і в їхній особі здобути мультиплікаторів для ідей вашого партнерства та діяльності територіальних громад.

## **Календар програми ASA**

**Середина Серпень 2018 р.:** Термін подачі пропозицій щодо проектів.

**Середина жовтня 2018 р.:** Відбір проектів для програми ASA та SKEW.

**20 листопада 2018 р. — 10 січня 2019 р.:** Зацікавлені молоді працівники та студенти можуть подати заявку на участь. Комунальні організації розповсюджують рекламу свого проекту в своєму оточенні, щоб знайти необхідних учасників.

**Тільки в глобальному форматі:** Партнерські організації на Глобальному Півдні обирають учасників зі своїх територіальних громад.

**Січень-лютий 2019 р.:** Відбір учасників з Німеччини.

**Квітень-червень 2019 р.:** Учасники беруть участь у двох семінарах та одній мережевій зустрічі ASA-Kommunal в Німеччині.

**Тільки в базовому форматі:** Багатоденне навчання учасників в німецькій територіальній громаді.

**Тільки в глобальному форматі:** Тримісячна проектна практика в німецькій територіальній громаді.

**Липень-листопад 2019 р.:** Початок тримісячної проектної практики для учасників у партнерській територіальній громаді в одній з країн на Глобальному Півдні.

**Лютий-березень 2020 р.:** Семінар ASA для учасників з Німеччини: Аналіз перебування на Глобальному Півдні, обмін інформацією про майбутню роботу та мережеву роботу.

## Хто є учасниками програми ASA-Kommunal?

Молоді люди від 21 до 30 років, які навчаються в Німеччині або німецькомовній громаді Бельгії, отримали дуальну або шкільну освіту, або закінчили бакалаврат не більше 18 місяців тому, можуть подавати заявки на участь у програмі ASA-Kommunal. У глобальному форматі — це учасники з партнерських територіальних громад віком від 21 до 35 років, прямо пов'язані зі своєю громадою. Учасники не є експертами зі співробітництва задля розвитку, а є просто суспільно активними молодими людьми, що хочуть долучитися до чесного й тривалого співробітництва.

## Внесок з боку програми ASA-Kommunal

- У разі необхідності ми проконсультуємо вас щодо розробки й оформлення вашої проектної заявки.
- Ми беремо на себе організацію конкурсу для відбору учасників з Німеччини, керуємо процесом подачі заявок і проводимо процедуру відбору, яка вже апробована нами протягом багатьох років, для того щоб знайти практикантів для вашої проектної практики.
- Ми надаємо підтримку процесу навчання й підготовки учасників у формі семінарів ASA. На цих семінарах наставники інтенсивно підтримують і супроводжують учасників: теми семінарів, зокрема, охоплюють формування команди, управління проектами, міжкультурну комунікацію, просвітницьку діяльність з питань привілеїв і боротьби з расизмом, глобальні теми та самоаналіз.

## Ваш внесок

- Ви розробляєте проектну заявку спільно з вашою територіальною громадою-партнером.
- Ви надаєте учасникам підтримку з питань оформлення в'їзду (наприклад, заява на отримання візи).
- У якості партнера в Німеччині ви надаєте підтримку під час залучення й відбору учасників в Німеччині.
- Ви піклуєтеся про учасників програми ASA у своїй країні і за кордоном та встановлюєте певні загальні умови проектної роботи.
- Ви надаєте команді проекту фахову й організаційну підтримку під час підготовки, проведення та подальшої реалізації проектної фази. До того ж ви надаєте необхідні матеріальні ресурси. Програма ASA при цьому не може надати жодної підтримки — як фінансової, так і матеріальної.

### Тільки в глобальному форматі:

- Як партнерська організація на Глобальному Півдні ви берете на себе роботу щодо пошуку та відбору учасників у вашій країні.
- Як партнерська організація в Німеччині ви допомагаєте учасникам з територіальної громади-партнера при в'їзді (замовлення авіаквитків і подача заяви на отримання візи), надаєте їм можливість проживання і підтримуєте їх у разі мовних труднощів під час перебування.

## Приклади проектів ASA-Kommunal

- Покращення обізнаності про зміни клімату в територіальних громадах міст Лар і Алахуела, Коста-Рика.
- Навчальний проект з німецької колоніальної історії в місті Мванза, Танзанія.
- Теорія і практика належного поводження зі шкідливими речовинами в містах Бремен і Віндгук, Намібія.

## Фінансування

### Проектна практика в Азії, Африці, Латинській Америці або Південно-Східній Європі

Учасники з Німеччини отримують від Програми ASA стипендію в розмірі 1800 євро як витрати на проживання. У глобальному форматі учасники з Глобального Півдня отримують близько 200 євро на місяць як компенсацію витрат під час проектної фази в своїй країні.

### Проектна практика в Німеччині (в глобальному форматі)

У глобальному форматі Програма ASA надає учасникам з країн Глобального Півдня допомогу в розмірі 822 євро на місяць. Додаткові витрати, включно з перельотом, повинні компенсуватися партнерськими організаціями в Німеччині. Учасники з Німеччини отримують стипендію до 822 євро. Детальну інформацію щодо фінансування в глобальному форматі ви знайдете у буклеті «Фінанси».

## Залучені програми

**Програма ASA** — освітньо-кваліфікаційна програма з питань політики розвитку, розташована в Німеччині. Вона спрямована на молодих людей, які бажають розуміти глобальні змісти, ставити критичні питання й рішуче підтримувати справедливість в світі. Спільне навчання і відповідальні суспільні дії заради тривалого розвитку є основою програми.

**Сервісна служба Міста в Єдиному Світі (SKEW)** — центр прогресивного досвіду в сфері політики розвитку територіальних громад в Німеччині. Вона підтримує комунальні організації в їхній діяльності задля розвитку шляхом сприяння встановленню контактів, надання інформації і консультацій, а також пропонує фінансову і персональну підтримку міжнародних відносин між територіальними громадами.

Програма ASA та SKEW є проектами благодійного **TOB ENGAGEMENT GLOBAL** — служби підтримки ініціатив з розвитку — і здебільшого фінансуються з коштів Федерального міністерства економічної співпраці і розвитку (BMZ).

### Більше інформації під

[skew.engagement-global.de/asa-kommunal.html](http://skew.engagement-global.de/asa-kommunal.html)

[www.asa-programm.de](http://www.asa-programm.de)

---

## Контакти

Elina.Wegner@engagement-global.de

Nina.vonScherenberg@engagement-global.de

### Engagement Global gGmbH | ASA-Programm

Lützowufer 6-9

10785 Berlin

Tel: +49 (30) 25 48 2-351

Fax: +49 (30) 25 48 2-359

E-Mail: [info@asa-programm.de](mailto:info@asa-programm.de)

### Engagement Global gGmbH | SKEW

Tulpenfeld 7

53113 Bonn

Tel: +49 (228) 207 17-654

Fax: +49 (228) 207 17-389